



The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily.

SZABADSÁG

LIBERTY



A legrégibb és legnagyobb magyar lap Amerikában. — Megjelenik minden nap.

Bevádat lapok: Magyar Híradó, Magyarok Csillaga, Esti Ujság, Amerikai Hírlap, Magyar Napilap, Magyar Hírmondó, Californiai Magyar Farmer.

NO. 156. SZÁM.

THIRTIETH YEAR

Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, Kedd, 1920. Julius C.

HARMINCADIK ÉVFOLYAM.

EGYES SZÁM ÁRA 2 CENT.

ÁTDOLGOZZÁK CHICAGO BAN A VERSAILLESI ÚJABB HALÁLÓS BÉKE SZERZŐDÉST

Az első lépést a nagy munkához a spai konferencia fogja valószínűleg megtenni.

Wilson kivételével mindenki szükségesnek tartja a módosítást.

LONDON, jul. 2. — A versaillesi békeszerződést gyökeresen át fogják dolgozni s ehhez az első lépést valószínűleg a spai konferencián teszik meg.

Az angolok máris kijelentették, hogy készek a szerződést "rugalmasabbá" tenni, míg az olaszok hosszabb idő óta sürgetik már, hogy a szigorúságon enyhíteni kell.

Az amerikai békedelegáció volt tagjai közül House zredes és White volt nagyokvet valamint olyan nemzetközi jogásztekinetűek, mint Elihu Root és James Brown Scott, szintén hajlandók bizonyos feltételek módosításához hozzájárulni.

Wilson elnök az egyetlen ember, aki azt vallja, hogy a szerződés ebben a formájában is beválthat, holott már a franciák is megelégednek néha magukról s elítélőleg nyilatkoznak Clemenceau politikai harcainál.

Az amerikai bizottság már a múlt évben is mindig nagy hibának tartotta, hogy a reparációs összeg nagyságát meg nem szabták pontosan, de a franciák semmi kerek összeg elfogadására nem akartak beieimenni, mivel olyan képtelen nagy összeget akartak kikötni, amit Németország ne fizethessen meg.

A békeszerződés gazdasági kikötéseit olyan szigorúnak tartják, hogy azoknak meghagyásával Németország kereskedelmi és ipari életét egészen megbénul és képtelen lesz akármit is fizetni. Ezért kell ezeket a feltételeket módosítani.

Bizonyos területi változásokat, mint amilyen Kelet-Poroszországot elszakítása az anyaországtól a lengyel korridor által, csak további bonyodalmak forrásának lehet tartani, mert természetesen, hogy ez terület birtoka felett mindig marakodni fognak az érdekeltek. Nagyon helytelen a Saar völgy bányaterületének a megoldása is.

A békeszerződés annyira beleszólt Németország belügyeibe, hogy jóformán megfosztja azt szuverenitásától s a nemzetközi joggal összefüggő elvén az ilyen eljárást nem is lehet. A szövetségeseknek nincs joguk, hogy a Hohenzollernnek és a Habsburgoknak eltiltsa az uralkodásról feltéve, hogy valamely nép választása ezekre esnek s, ahol sínes joguk, hogy Ausztriának megtiltsák, hogy Németországgal egyesüljön, ha akar.

Nagyon nehéz kérdés Németország lefegyverezésének kérdése is, mert ebben a tekintetben Franciaország akaratának támogatója nincs. A japánokat s az olaszokat nem érdekli a dolog, az angolok pedig beírják azt, hogy a német hadihajóraj tönkr van téve. A szárazföldi sereg nem törődnek sokat. Az Egyesült Államok se igen fog nagy zajt csapni ilyen távol eső kérdés miatt. A nagyhatalmak részére nem marad más hátra, minthogy maguk is kezdjenek hozzá a leszereléshez, ha Németországtól a leszerelés követelik.

A franciák még mindig abban reménykednek, hogy adósságuk majd a Egyesült Államoknak majd a választások után kezdik fizetni azaz a "kártyalanítási pénz" amit a németektől kapnak. Amerikában azonban erről hallani sem akar senki.

Az Egyesült Államok születése: 1776 július 4.



A "Declaration of Independence" betérjesztése.

Az amerikai történelem legnagyobb eseményét örökíti meg az a festmény, mely a függetlenségi nyilatkozat szerzőinek tanácskozási ábrázolja. Thomas Jefferson, Benjamin Franklin. A jobb oldalon álló hatalmas ember Charles Thomson.

EUROPÁBAN AZ EGÉSZSÉGÜGYI ÁLLAPOT ROSSZ

Dr. Royal S. Copeland, az amerikai egészségügyi fő felügyelő most tért vissza a brüsszeli egészségügyi konferenciáról.

Az európai egészségügyi állapotokat nagyon rossznak mondja.

LONDON, jul. 2. — Dr. Royal S. Copeland, az amerikai egészségügyi főfelügyelő most tért vissza Brüsszelből, az ott heteken keresztül tartott egészségügyi konferenciáról s annak a véleményét adott kifejezés, hogy Európa, egészségügyi tekintetből, meglehetősen rossz borbén van.

Az Elwell ügy.

Újabb kihallgatások a titokzatos gyilkosság ügyében.

NEW YORK, jul. 2. — Swann kerületi ügyész ma délelőtt három órában keresztül kihallgatta ismét Miss Viola Kraust, azt a fiatal hölgyet, aki Elwellel, a lövészenyemmel és kártyaszakértővel együtt volt a gyilkosság éjszakáján.

A kerületi ügyész azt mondja, hogy Miss Kraus az összes kérdésekre megfelelt. Miss Kraus kijelentette, hogy neki soha semmi kellemetlenség Elwellel nem volt, sem más nők, sem semmi miatt. Miss Kraus azt vallotta, hogy Elwellel nyolc estendeje ismerete.

A lengyelek újabb harcai.

LONDON, jul. 2. — Warsóli hivatalos jelentés szerint a lengyelek egyes vidékeken visszavonták csapataikat azzal a céllal, hogy rövidebbé tegyék a frontot.

KEVESEBB, A LINCSELES.

1920 első hat hónapjában csak tizenkét lincselés történt az Egyesült Államokban.

DESCHANEL PARISBAN.

A francia köztársaság elnöke egy havi üdülés után munkához fogott.

A VENDÉGLÁTÓ WILSON.

WASHINGTON, jul. 2. — Wilson elnök és neje vendégül látták tegnap abedén Juserend francia nagykövetet és nejét, a kik szombaton hajóra szállnak, hogy nyaralni Franciaországba utazzanak.

SZILÉZIÁBAN A BIRÁK IS SZTRÁJKOLNAK

A felső sziléziai bírák sztrájkja akadályozza a népszámlálás megtartását. A szövetségesek eljárása ellen tiltakoznak.

A bírák azt hangoztatják, hogy a szövetségek a jogaikba avatkoznak.

Izgalmas leányrablás.

ERIE, Pa., jul. 2. — A szomszédos Sheridan, N. Y. helységben szenációs eset tartja igazgatóságban a népet, különösen pedig az olaszokat.

PARIS, jul. 2.

PARIS, jul. 2. — A szenátus igen nagy többséggel jóváhagyta az osztrákokkal kötött békeszerződést. A jóváhagyással kísé siettek, hogy befejezzék tényleg előtt állhassanak a brüsszeli konferencia elé.

A TU DOMÁNY ALDOZATA.

Charles Inffroit professzor, a Röntgen sugarak világhírű kutatója elvesztette a másik karját is.

A ROMÁNOK FOSZTOGATJÁK SZOMSZÉDAIKAT

Erdélyben, Besszarábiában és Bukovinában korrupt hivatalnokok garázdálkodnak.

A szenvedő nép a szövetségekhez fordul panaszával.

BUKAREST, jul. 2. — A szövetséges kormányokhoz tömegesen érkezik a panasz Erdélyből, Bukovinából, Besszarábiából, a románok hódított területeiről, ahol a kisebbségeket valóságos rendszeresen fosztogatja a korrupt román hivatalnok sereg.

E züllött hivatalnok nép szervezetekkel a megszálló katonai csapatokkal s így tartja valóságos rettegésben a népet. Mondják, hogy a gazdag földbirtokosokat le is tartóztatják abban a reményben, hogy az illető megmenekül azután a birtokáról, szabad prédának hagyva mindenét, vagy hajlandó eladni vagyonát potom áron.

Dr. Lupu volt belügyminiszter szerint a megszálló csapatok már régen vissza kellett volna rendezni ezeket a vidékeket. "Nagy esztendő háborúskodás után a katonaság nem ismer többé feyvelmet" — mondja Lupu.

A legsúlyosabb panaszok és vádak Erdélyből s a magyar határ vidékéről érkeznek. Azoknak a magyar birtokosoknak a birtokán, akik nem akartak elmenekülni, mindenütt néhány katona tartózkodik, akik a tulajdonos és családját állandó rémületben tartják. A birtokukat művelhetik ugyan, de sem látogatókat, sem postát nem fogadhatnak. Csakis a katonák engedelmével.

Vannak esetek, amikor a románok telivér lovakat raboltak el s azokat aztán a romániai verseny pályákon futtatták. Igen sok hír jár arról, hogy az erdélyiek olyan módon rendelkeznek az erdélyi szabadsággal, hogy kiküldetésükre, hogy a viszonyok megengedik, csatlakoznak megint Magyarországhoz.

OPPEL, Felső-Szilézia, jul. 2.

Felső-Sziléziában a népszámlálás megtartását erősen akadályozza a bírák magatartása. A népszámlálásra felügyelő szövetséges bizottság ugyanis — mondják a bírák — beleavatkozik a jogaikba. A kínos és kellemetlen kérdést nagyon nehéz lesz elintézni. Felső-Sziléziában minden bíró német és minden bírósági alkalmazott német.

PARIS, jul. 2.

PARIS, jul. 2. — Paul Deschanel, a francia köztársaság elnöke, visszatért a fővárosba Normandiában levő nyaralójából, ahol egy hónapot töltött, hogy kineverje a munkában való túlerőltetés és a vonatból való kiesés következményeit.

TÜRELMETLENEK MÁR A DEMOKRATA KONVENCIO KIFÁRADT DELEGÁTUSAI

Nagy beszédek a konvencióban a szárazság ellen és mellett. — Bryan nem enged álláspontjából, követeli a teljes szárazság hivatalos megerősítését. — Két hetes konvenciótól félnek a türelmetlen delegátusok.

SAN FRANCISCO, Cal., jul. 2. — Elkészült a demokraták platformja a Glass szenátor a határozati bizottság elnöke azt a konvenció elé terjesztette. A platform kiemelkedőbb részletei:

A pártnyilatkozat mélységesen hallgat a száraz és nedves kérdéstről. Nyomatékos helyeslése a Nemzetek Ligájának s a rögtönzi jóváhagyás követelése, de a módosítások figyelembe vételével, ha kell. Különösen abban a tekintetben, hogy a Liga alkotmányában jobban emelje ki Amerika szerepét.

Egyesüri a rokonszenv kikötése az irrelk szemben, a nélkül, hogy hivatkozzék történelemre az ir köztársaság elismerésére. Az adminisztráció ama kívánalmának mellőzése, hogy újból javasolják az örményországi mandátum vállalását.

Kötelező ígért, hogy a háború veteránjainak segíteni fogunk abban, hogy farmokhoz jussanak, de semmi ígért a pezsgőitalomról. Erélyes szakszók a munkáskérdésről, a nők szavazati jogáról és a földmívelési ügyekről. A platform ebben a formájában, hogy a konvenció elé került teljesen összhangban van Wilson elnök kívánalmával, kivéve az örmény mandátum és a Nemzetek Ligájának kérdését.

A kormány képviselői kijelentették, hogy ezt a megoldást sem tartják elfogadhatatlannak az elnök részéről.

Közeledik a szavazások ideje.

A platform tervezet előterjesztése után egészen bizonyosra lehet venni, hogy Bryan a konvenció nyílt ülésén hozzá fog szólni s legalább is módosítást ajánl, még pedig a szesztaliam kérdésében. Bryan azt akarja, hogy a platformnak legyen egy határozatban száraz szaksza is s nincs megelégedve azal, hogy a platformban egyáltalában ne legyen állásfoglalás ebben a kérdésben.

A TAMMANY CSOPORT S A NEDVES PROGRAMM

A Tammany csoport s a nedvesek általában megint Cox kor csoportosulnak.

Julius 4-dike, a függetlenség évfordulójának napja, törvényes ünnepe az Egyesült Államoknak és így a Szabadság követelése száma az innap után jelenik meg.

LEONID KRASSIN HAZAUTAZOTT MOSZKVA BA

Az orosz szoviet kormány kereskedelmiügyi minisztere, tanácskozási miniszter, hazautazott Oroszországra.

Azt hiszik, hogy ez szakítást jelent Oroszország és Anglia között.

LONDON, jul. 2. — Leonid Krassin, az orosz szoviet kormány megbízottja, kereskedelmiügyi miniszter, aki immár hetek óta folytatott tanácskozási munkát az angol kabinet tagjaival a két ország kereskedelmi forgalmának az újrafelvételére irányában, visszatért Moszkvába, hogy kormányával tárgyalásokat folytasson. Olyan kérdések merültek fel ugyanis a londoni konferencián, amelyek elkerülhetetlenül tették, hogy Krassin előbb a kormányának a véleményét személyesen ki ne kérje.

Persze, politikai körökben és a szövetségesek diplomatái annak a véleményüknek adtak kifejezést, hogy ez a távozás tulajdonképpen szakítást jelent szoviet Oroszország és Anglia között.

Ha tényleg szakítás következett be, annak két oka lehet csak.

Az egyik, hogy a szövetségesek nem voltak hajlandók a szoviet kormányformát elismerni.

A másik, hogy a szoviet kormány a lefoglalt idegen vagyont nem akarta visszaadni.

Főhivatalos forrásból az a hír érkezik, hogy Lenin maga kijelentette, hogy az idegen vagyont visszaadásába csakis úgy megy bele, ha a szövetségesek hajlandók lesznek a szoviet kormány formát elismerni.

Bolshevik ellenes körökben az angol fővárosban már régebben az a nézet alakult ki, hogy Leninnek tulajdonképpen sose fordított sokat azzal, hogy a kereskedelmi forgalmat helyreállítsák, ez csak kővető máz volt. A cél náluk mindig az volt, hogy a szövetségesekkel a kormány formáját elismertessék.

WASHINGTON, jul. 2. — Kormánykörökben itt már régebben meg voltak győződve arról, hogy Lloyd George sose lesz képes Leonid Krassinral, a szoviet kormány kiküldöttjével megegyezésre jutni a kereskedelmi forgalom helyreállítására vonatkozólag.

Az egész tárgyalás alatt tulajdonképpen egy lépéssel se jutottak előre a felek. Krassin maokasban ragaszkodott kormányának álláspontjához, míg George esakönyönsen ragaszkodott a szövetségesek álláspontjához.

LABIZZADÁS ELLENI KURA TELJES JÓTÁLLÁS MELLETT KÉPES GYOGYSZERTARBAN 2017 W. 25th St. Cleveland, O.

KORONÁK HELYETT

küldjön dollárokat Magyarországra. A dollár külföldi kereslete miatt, Magyarországon a dollár árfolyama jobb mint itt.

Az American Express Company elad külföldi chekket és pénztárványt dollár értékben, magyarországi pénzküldésre. Jogoslatiába szintén csak is dollárértékben eszközöl átutalásokat.

AMERICAN EXPRESS COMPANY FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT "F" 65 Broadway, New York. Romániába és Cseho-Szlovákiába azonban azoknak helyi pénzében eszközöl átutalásokat. A pénzküldési árjegyzék ma, mely változósnak van kitéve, a következő:

AMERICAN EXPRESS COMPANY FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT "F" 65 Broadway, New York. Cleveland irodánk: 2048 E. 9th Street

HAJÓJEGYEK

Foglalja le a hajójegyet még ma HAJÓINDULÁSOK:

Table with columns for departure date and destination: July 10-11 La Lorraine, July 10-11 Roma, July 13-14 Belvedere, July 17-18 Lapland, July 21-22 Rotterdam, July 27-28 Pres. Wilson, July 31-Aug. 1 Manchuria

PENZKÜLDÉS Magyarország minden részére a legolcsóbb napi áron teljes felelősség mellett.

KÉRJE TÖLÖNK Magyarország legjobb tőképét. Igazgyon küldjék el a címre: k c z

STANDARD BANK HUGO LEDERER BANKHAZA AVE. B. COR. 4TH ST. NEW YORK

ILLINOISBAN JÓL ÉLNEK A FEGYENCEK

Statesville, Ill.-ban új fegyházat építettek. A fegyház a higiénia szabályainak szemmel tartásával készült.

JULIET, Ill., jul. 2. — Statesville, Ill.-ban fegyházat építettek. Az új fegyházat a higiénia szabályainak szemmel tartásával készült. Ezenkívül a modern technika vívmányaival is meg van szerelve.

Sokan azt tartják, hogy jobb fegyvenek lenni Statesville, Ill.-ban, mint szabadon élni másutt. A cellák úgy vannak megépítve, hogy a napfény állandóan bennük, minden cellához kis fűtőszoba jár, meleg és hideg víz használattal.

Azt, hogy a nap minden időszakban világos legyen a cella, Forest Ray Moulton, a chicagói egyetem csillagásza elmondta. Öt rendezett be egy olyan központi ablakrendszert, amelynek segítségével ezt a tervet meg lehet valósítani.

A börtön igazgatósága azzal dicsekszik, hogy náluk van a legszebb kávéház. Az ennyival nagyszerű a kávéházban a két-amerikertész áker farmról van, ami a fegyház tulajdonát képezi.

248 cella van a börtönben. Valamennyien egyformák. Konkrétból építtek. A cellák ajtaját kettős lakattal lehet elzárni.

A fegyház közepén torony van, ahonnan az öt minden egyes fegyvenek a mozdulatait megfigyelheti. A fegyház körül harmahárom láb magas kőfal van építve. A fal az alapjainál huszonegy inces széles, a tetején pedig tizenégy.

Ezt a fal építkezést a new yorki állami börtönbizottság is a magáévá tette és elhatározta, hogy Sing-Sing köré is hasonló falat épít.

MAGYARORSZÁG SZEREPLÉSE ÉS A DUNA-BIZOTTSÁG

Nemzetközi bizottság igazgatja a Dunát. — Magyarországot is meghívta a Duna-bizottság tanácskozásaira.

Közös asztal mellé kerülnek a szövetséges és központi országok képviselői.

A versaillesi békeszerződés 347. §-a kimondja, hogy a Dunát Ultól kezdve egy nemzetközi bizottság fogja igazgatni, a melybe Németország két tagot (egyét Bajorország, egyet Württemberg), a többi parti államok, ugyiszintén Anglia, Franciaország és Olaszország 1-1 tagot fog delegálni. Ugyanígy intézkedik a st. germaini békeszerződés 302. §-a, a magyar békeokmány 286. §-a.

Valamennyi békeszerződés kimondja azt is, hogy ez a bizottság a béke hatályba lépése után lehető leggyorsabban össze fog ülni. Eddig a magyar béke késedelme miatt nem hivatták össze a "Nemzetközi Duna-bizottságot", mert bár egy német, mint az osztrák békeszerződés betétszerinti értelmezése lehetővé tette volna, hogy a magyar béke aláírása előtt is összeüljön a Nemzetközi Bizottság, nem akarták ezt a fontos testületet összehívni a nélkül, hogy a legfontosabb parti államok egyike, Magyarország is ne legyen benne képviselve.

A fegyverszüneti szerződés megkötésével azonban a tényleges ellenségeskedések megszűntek és kellett valami módon megérinteni a Dunát, hogy a dunai hajózást lehetővé tegyék. Erre az átmeneti időre a Duna ügyeit egy az entente országokból delegált szövetségi Duna-bizottság intézte. Ennek a bizottságnak elnöke Troubridge admirális, a kinek a magyar nemzeti iránti szimpátiáját több alkalommal tapasztaltuk.

A magyar kormány elhatározása, hogy ezt a súlyos békét a viszonyok kényszerű nyomása alatt aláírja, lehetővé tette, hogy Magyarországot is meghívják a Duna-bizottságba és ami a fegyház tulajdonát képezi.

A Szövetségi Duna-bizottság az elmúlt hónapban ülést tartott Párisban és ezzel kapcsolatban a nagyvoketek konferenciája is foglalkozott a Duna-kérdéssel. A békétárgyalások előrehaladott állapotára való tekintettel elhatározták, hogy a központi hatalmak képviselőit is meghívják a Duna-bizottságba és a Nemzetközi Duna-bizottság első ülését Párisban tartja.

Ezen a konferencián Belgium, Amerika és Törökország kivételével az összes hadviselő államok képviselve lesznek.

Nevezetes nap lesz ez, mert a világháború kitörése óta ez lesz az első konferencia, melyben győző és legyőzött államok egy közös, nagy érdekelte gyűlnek össze, hogy nemzetközi kérdéseket közös egyetértéssel intézzenek el.

PARIS, jul. 2. — A török delegáció már válaszolt a békeszerződésre. A válaszában a törökök kifejezik, hogy sokkal kisebb részüket volt a háború előidézésében, mint ahogy azt a szövetségesek állítják.

A törökök ugyanakkor elismerik az újonnan alakult államokat, Lengyelországot, Cseho-szlovákiát, Jugoszláviát, elismerik Örményországnak és Hedjaznak a függetlenségét.

A török válasz elismeri a francia fenntartásokat Marócoóban és Tuniszban, lemond az aegai tengerben levő Lybia szigetéről a szövetségesek javára, elismeri Szíriának, Mezopotámianak és Palesztinának a függetlenségét és lemond a törököknek minden jogáról Egyiptomban.

Elismeri az angolok jogait a suez kanálisban, Szudánban, elismeri az angoloknak azt a jogát, hogy Cyprus szigetét annektálhassák, lemond a törökök jogairól Imbros, Tenedos, Lemnos, Samothracia, Mitylene, Chios, Samos és Nikaria illetőleg.

AZ ANGOLOK FÜRDÖKET VASAROLNAK ERDÉLYBEN. A román uralom elől menekülő magyarok, akik most jöttek Erdélyből Budapestre, becsélik, hogy egy angol bizottság tartózkodik mostanában Marostordamegyében és tárgyalásokat folytat egyes fürdők megvétele céljából. Az angolok elsősorban Borszéket és Szóvát akarják megvásárolni.

PONTOS SZESZ PERCENT ES PROOF MÉRŐ

\$3.50 és \$5.00 Használati utasítással Kapható a VÖRÖS KERESZT PATIKÁBAN 8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O. 152, 54, 56

A TÖRÖKÖK A FŐVÁROSUKBAN ERŐSEN BIZNAK

Konstantinápolyban nagy izgalmat és reményt keltett, hogy Musztafa Kemal pasa vezetése alatt a nacionalisták győztek.

A törökök Pergama mellett nagy győzelmet arattak a görögök felett.

KONSTANTINÁPOLY, jul. 2. — A török fővárosban nagy izgalmat és nagy reménységet keltett az a hír, amely arról számolt be, hogy Pergama közelében a török nacionalista sereg Musztafa Kemal pasa vezetésével nagy győzelmet aratott a görögök felett.

Musztafa Kemal pasa seregei most Kanderma felé vonultak, amely város Konstantinápolytól hatvan mérföldnyire fekszik délre a Márvány tenger partján.

A hivatalos jelentés szerint a törökök több ezer hadifoglyot ejtettek.

Az utolsó két nap alatt a görögök nem adtak ki hivatalos jelentést. A görög lapoknak megtiltották, hogy olyan híreket közöljenek, amelyek a görögökre vonatkozólag kellemetlenek. Ellenben a török fővárosban minden egyes ember pontosan értesülve van Musztafa Kemal pasa győzelmeiről. A trónörökös tanácskozást folytatott a Magas Portával tegnap, amelynek lényege az volt, a törökök tiltakozzanak a szövetségeseknél az ellen, hogy a Törökországra kedvező híreket elikkasztják.

Erre a szövetségesek megbízásából a szövetséges füzener már válaszolt is. Kijelentette, hogy a nacionalista hadsereg nincsen egyenes összeköttetésben Konstantinápolyval és ennek következtében a híreit nem tartja megbízhatónak.

A nacionalisták győzelmét Brusában és más anatóliai városokban plakátok útján hozták a nép tudomására. Ezeknek a plakátoknak a szövege szerint a görögök vesztesége meghaladja a 10,000 embert. Konstantinápolyban azon a véleményen vannak, hogy ez a tízezres szám kissé túlzott, bár az a görögök esakönyönsen hallgatnak, arra engedi az embereket következtetni, hogy a görög elfolyomulást Musztafa Kemal pasa tényleg megállította.

PARIS, jul. 2. — A török delegáció már válaszolt a békeszerződésre. A válaszában a törökök kifejezik, hogy sokkal kisebb részüket volt a háború előidézésében, mint ahogy azt a szövetségesek állítják.

NEW YORK, jul. 2. — Daniel Bomb, 32 éves festő és mázó, bigámia vádjá alatt került. Wadhams bírósága elé. Nem volt más mint tenisz, bűnösnek vallotta magát abban, hogy két nőt vett feleségül. Mind a kettő ott volt az ügyész mellett a tárgyaló teremben, az egyik egy másik meg két gyermekkel.

NEW YORK, jul. 2. — Daniel Bomb, 32 éves festő és mázó, bigámia vádjá alatt került. Wadhams bírósága elé. Nem volt más mint tenisz, bűnösnek vallotta magát abban, hogy két nőt vett feleségül. Mind a kettő ott volt az ügyész mellett a tárgyaló teremben, az egyik egy másik meg két gyermekkel.

Még szerzi az utlevélet és a hajójegyet. Pénzt minden országba küld. Pénzt vált a legolcsóbban. Takarékoskodik kamatozónak.

A bank vagyona \$70 millió. Betevőinek száma több mint száz ezer.

General Director: LOUIS MILKOVITS 406 LEHIGH AVENUE, PALMERTON, PA.

HARDING A NŐK SZAVAZATI JOGA MELLETT VAN

Azt akarja, hogy Vermont legyen a harminchatodik állam, amely elfogadja az alkotmány módosítást.

Tárgyalta a vermonti kormányzóval a republikánus elnökjelölt.

WASHINGTON, július 2. — Roberts kormányzó táviratban közölte tegnap a Nők Országos Pártjának vezetőségével, hogy határozottan összehívja Tennessee állam törvényhozását rendkívüli ülésre, hogy a női szavazati jogra vonatkozó módosítást tárgyalja. A rendkívüli ülés augusztus 9-én fog kezdődni.

A republikánus párt vezetői azt akarják, hogy a republikánusok biztosítsák az amerikai nőnek a szavazati jogot. Tennessee demokráta állam, szeretnék elfogadni, ha egy republikánus állam, minő például Vermont, megelőzné a ratifikálásban Tennessee-t.

Warren G. Harding, a republikánus párt elnökjelöltje is a mellett van, hogy a republikánus törvényhozás döntse el a női szavazati jog kérdését. Harding Washingtonba hívta Percival G. Clement, vermonti kormányzó és ráveszi arra, hogy a vermonti törvényhozást rendkívüli ülésre hívja össze július 9-én augusztus 9-é előtt.

Clement kormányzó nem nagy kedvvel mutatott a rendkívüli állományösszehívására, de azt hiszik, hogy a republikánus vezetőknek, főképp Harding rábeszélésének engedni fog.

Harding szerint Clement kormányzó maga penditette meg a rendkívüli állományössze hívását.

"Jó alkalom volt ez arra, hogy megmondjam, jelentette ki Harding, hogy rendkívüli érdekel a női szavazati jog kérdésének végleges eldöntésében. Kijelentettem a kormányzó előtt, hogy szeretném, ha Vermont republikánus törvényhozói bizottságának a szavazati jogot az őrástágnak végezték.

WASHINGTON, július 2. — Clement vermonti kormányzó, aki tegnap ebédre volt hivatalos Warren G. Harding republikánus elnökjelölt otthonába, kijelentette, hogy azonnal össze hívja rendkívüli ülésre Vermont állam törvényhozói a női szavazati jogra vonatkozó szövetségi alkotmány módosítás ratifikálása végett.

ST. ALBANS, Vt., július 2. — A vermonti szuffragettek állami konvenciója, annak a reményének adott kifejezést, hogy Vermont állam lesz a kivált harminchatodik állam, a mely elfogadja a női szavazati jogra vonatkozó alkotmány módosítást. A konvenció megjelölt Dr. John H. Bartlett, new hampshirei kormányzó, aki mint Will H. Haysnak, az országos republikánus bizottság elnökének képviselője kijelentette, hogy a republikánus párt szívesen lélek a női szavazati joga mellett van s lesz gondja arra, hogy az elnökválasztáson már részt vehessenek a nők is.

PÓRULJÁRT BIGAMISTA

A bíróságra kötelezte, hogy mind a két feleségét fizessen 15 dollár tartásdíjat.

NEW YORK, jul. 2. — Daniel Bomb, 32 éves festő és mázó, bigámia vádjá alatt került. Wadhams bírósága elé. Nem volt más mint tenisz, bűnösnek vallotta magát abban, hogy két nőt vett feleségül. Mind a kettő ott volt az ügyész mellett a tárgyaló teremben, az egyik egy másik meg két gyermekkel.

Még szerzi az utlevélet és a hajójegyet. Pénzt minden országba küld. Pénzt vált a legolcsóbban. Takarékoskodik kamatozónak.

A bank vagyona \$70 millió. Betevőinek száma több mint száz ezer.

Alapított 1898-ban. MOSTANÁBAN mikor az európai pénzek árfolyama csaknem napról-napra változik, a magyarok akár hozzátartozóiknak küdenek pénzt, akár magyarországi bankban helyeznek el nagyobb összegeket — olyan bankhoz vagy bankrhoz forduljanak, akinek a neve biztosíték arra, hogy ügyfeleit lelkiismeretesen és becsületesen szolgálja ki. KISS EMIL bankár több, mint husz esztendőn keresztül bizonságot tett pontosságáról és megbízhatóságáról, akik vele küdenek pénzt, bizonyosak lehetnek abban, hogy a legolcsóbb napi árfolyamot számítja. Budapesti irodája útján a hazaküldött pénzt a lehető leggyorsabban kapják meg hozzátartozóik. Ohazai ügyek pontos és szakzerű elintézésre. Telekkönyvi másolatok és ohazai okmányok beszerzése. KISS EMIL BANKÁR 133 Second Ave., New York Budapesti iroda: Kerepesi-ut 1.

J.F. STEFKO'S BANKING HOUSE 704 East Third Street, BETHLEHEM, PA. Branch Foreign Money Order Agent of AMERICAN EXPRESS COMPANY at 1401 Newport Avenue, Northampton, Pa. 536 North Centre Street, Pottsville, Pa. Jól véssé mindenki a szívébe: Ha pénzt betétként óhajta kamatoztatni; Ha hozzátartozóinak pénzt akar hazaküldeni s azt akarja, hogy pénzt otthon gyorsan, minden fillér levonása nélkül, lebélyegzett, törvényes kékpénzben ki is fizessék; Ha fölakarja használni a pénz mai alacsony árfolyamát s pénzt hazai, elsörangú, föltétlenül megbízható bankokban, jó kamattal, elakarja helyezni; Ha hazamegy s pénzt fölakarja váltani vagy a pénzért draftet, checket akar magával vinni arra a bankra, amelyet ismer s amelyben föltétlenül megbizik; Ha utlevélet akar iratni, s utlevélet gyorsan óhajta megszerezni; Ha elsörangú hajón, a legrövidebb uton és minden kényelemmel óhajta utazni; Ha otthon való gyermekeit, testvéreit, szülöit, hozzátartozóit az Egyesült Államokba kiakarja hozatni; Ha ohazai, vagy amerikai szerződést vagy bármelyes más törvényes írást óhajta csináltatni és a konzul által hitelesíttetni; Ha akár hazai, akár amerikai ügyben észinte és igaz tanácsot akar jutni; S ha súlyt helyez arra, hogy minden ügyében tisztességesen, szakszertüleg és lelkiismeretesen kiszolgálják — KERESSEN FEL BENNÜNKET. J. F. STEFKO'S BANKING HOUSE General Director: LOUIS MILKOVITS 406 LEHIGH AVENUE, PALMERTON, PA.

CLEVELANDI HIREK

LEZÁRT GYÁRTELEP.

Tíz napra bezártuk a Cleveland Worsted Mills Company gyárának kapui...

A Cleveland Worsted Mill Company 6114 Broadway levő szövőgyárát pönteken este tíz napra lezárták...

George H. Hodgson, a gyár vezérigazgatója azt mondja, hogy a lezárásnak oka nem más, mint az, hogy a már elkészített és az elkészítendő, meg a jövő szezonzára szerzett rendeléseknek egy részét visszavették a rendelők...

Reméljük, hogy július 12-ére ismét izembe helyezhetjük gyárunkat úgy, hogy alkalmatlanok legyenek az idén át dolgozathatjuk meg, mondta a vezérigazgató. — Ha folytatják a rendelkezések visszavonását, akkor csak felálló alapon dolgozhatnak majd.

A szövőgyárak tisztviselői azt mondják, hogy a rendelkezéseket azért vonják vissza a cégek, mert a közönség olyan gyártmányokat szeret vásárolni mostanában, amikben kevés gyapjú van.

MEGSEMMISÍTETT ESKÜDT-SZÉKI DÖNTÉS.

A magtét 1,394,210 dolláros árulások sem kötelez megfizetni az alperes.

A múlt szeptemberben a megyei bíróságon egy esküdtészek 1,394,210 dollárt ítélt meg a 7820 Hough avenuen lakó Arthur H. Gordonnak. Ezt az esküdtészeki megítélést most semlegesít nyilatkozta Neff bíró.

Neff bíró szerint a tárgyalás folyamán technikai tévedés történt, ami automatikusan érvényteleníti az esküdtészeki döntést. Az ügyben új tárgyalást fognak elrendelni.

VÉGZETESSÉ VALHATÓ TRÉFA.

Aki meggyújtotta barátjának rozsmálnak átszótott ruháját, az a földet hába ugrott a tőrisébe, valójában halálisan csúszott.

Az E. 9th streeti kikötőnél levő gázolin állomáson gázolinpalétát meglátott John Baker elárulást, akinek otthon a 2517 E. 37th streetben van. A gázolinpalétát kiemelt ember ruhájához egyik barátja tréfából égő gyufát értesít. A gyufa lángtól tüzet fogott a gázolinpalétán, ami lángborultot okozott. A lángborultot ember kétségbeesése vetette meg, az E. 9th streetre, hogy a lángok agyon ne égessék, de azért olyan súlyosan összeégett, hogy a kórházban, ahova beállították, biznak életében az orvosok.

BECKER ISTVÁN

Polgári és gyermeke felkéri, hogy térjen már vissza.

Még 1916-ban történt, hogy Becker István eltávozott Clevelandból, hátrahagyva feleségét és gyermekét. Felesége beteg maradt itt a kisgyermekkel és a város meg a jótékonyági intézmények támogatása mellett megette életét. Ma már visszanyerte egészségét, dolgozni is tud, nem is volna panasz, ha bárki visszatér volna hozzájuk.

1 tégely éjjeli, 1 tégely nappali és 3 darab szappan \$2.00. Egy tégely 50c. Lillom tejet teljesen ingyen adunk, azonnal rendelje meg. Fehér Kereszt Gyógyszerár 26th és Lorain Ave. sarak, Cleveland, O.

NYERS & NITSCH SZŐLŐ COMPANYNAL. Foglálja le minél előbb, mert az árak a nagy kereslet miatt rohamosan emelkednek. Bővebb felvilágosításért forduljon a fenti Companyhoz. 1881 W. 45th Street, Cleveland, O.

CAPUDINE



Fejfájást megszüntet

Kitünő neuralgia ellen is. Nem tartalmaz a szivreskáros anyagokat. Teljesen biztos. Minden patikában kapható. 10, 30 és 60 centes üvegek.

LEVELE JÖTT MAGYARORSZÁGBÓL.

Várady Erzsébet Kaposvárról, címét kéri rokona: Vadász Kálmán rendőrkapitány. VII. Gizellát 45. II. 5. Budapest.

Csont Sándornak Bradlett levele van. 2015 Eddy Ave. Cleveland, O. 154

Litschauer Rudolfot keresi Litschauer Rezső, II. Margit körút 42. Budapest.

Kovács Mihályné sz. Kukoricás Borbálának (Gombospusztán) — feladó: Gáspár Istvánné sz. Kukoricás Mária, Pest Szt. Lőrinc.

Weisz Sándor — Alexander White a Cincinnati városi főmérnöknek postai címét kéri: Bergner Antal, IX. Mester-utca 38. Budapest.

Lánosi Róza, férj. Klanka Jenőné clevelandi lakos címét kéri: Lánosi Ferenc Tiszaujlakról, Ugoesam.

Krausz József péket keresi anyja: Özv. Krausz Károlyné, Árpád-u. 3. Kispeszt.

Stark Márton férjiszabó címét kéri nővére Stark Ida VI. Delszínház-utca 10. 1.15 Budapest, s levele is van a Szabadságnál.

Löwinger Mór Ugoesam. Halmi, és Braun Lajos Beregszász, new yorki lakosoknak feladó: Löwinger Lajos, Dohány-utca 80. I. 11. Budapest.

László Andrásné, szül. Kopcsa Erzsébet Cleveland, O. Keresse fel hazai ügyben Lipták Lajost 9017 Buckeye roadi üzletében.

Nagy Imrénék — Messena Spring, N. Y. levele van Békésről, írjon érte Nagy Károlynak Gainesville, N. Y., s elküldi a helyes címre.

Továbbá az Amerikai Vörös Kereszt Egyesület magyar osztályánál: Edelstein Jenőnek. Feladó: Oskai Elek Upest. Schwartz Ignácnak. Feladó: Schwartz Miklós Bekecsfürdő. Reininger Józsefnék Virág Lambich Emiliót Budapest. Írjanak értek American Red Cross Hungarian Section, 1107 Broadway, New York City.

Kresten Józsefnék 3029 E. 123. Str., Cleveland, O. Feladó: Muclics János Nagycsákán. Gura Jánosnak 8638 Buckeye Road Cleveland, O. címen. Feladó: Gura József Nagykálló. Özv. Raducsnier Jakabné sz. Schwarz Róza Cleveland, O. Feladó: Horovitz Ernő volt asztornyvársári lakos, Piac-utca 10. Debrecen.

Tokai Ferencnek. Feladó: Kemzsky János, Hajnal-utca 36. Ungvár.

Peters Jánosnak 1657 St. Clair Ave., Cleveland, O. Feladó: Leth Róza férj. Paiszli Gyulánál Budapest.

MIÉRT SZENVED?

Reumás, neuragias és izomfájdalmak azonnali megszüntetését biztosítja az alanti szer gyors használata

PAIN-EXPELLER

Védjegy Reg. U. S. Pat. Off. Követelje a valódi, több mint 50 év óta elismert világhírű szer, amelyen a "Horgony" védjegy látható.

ÜGYNÖKI MEGBIZATÁS.

KOVÁCS JÁNOS ur. Crescent, O. lakos fogja előfizetőinket megilletni. Kovács urat előfizetőink jóakarati támogatásába ajánljuk. Tisztelettel a "Szabadság" west side-i irodája, 2609 Lorain Ave., Cleveland, O. JACZKO J. ÁRPAD. leadóosztály. 155-60

Különleges értesítés!!

Raktárunkban levő összes divatáru cikkeket és cipőket kiárulsítjuk minden elfogadható árban.

Ki kell árusítanunk az összes árut, mert egy új üzletet nyitottunk a Buckeye Road és Grand Ave. sarkon lévő saját házunkban, ahol

Star pianokat, gramofonokat, rekordokat, player piano rollokat bocsájtnak a magyarság rendelkezésére.

Rekordokban és piano rollokból a legújabb szenzációs dalaink vannak. Jöjjenek be, hogy lejátshassunk azokat önöknek, úgy gramofonon, mint a player pianon.

Itt sorolunk fel néhány olcsó árat férfi ruha és divatáru cikkeinkből:

- Finom férfi öltözetek, ért. \$35.00 most... \$12.50
Finom férfi nadrágok... \$2.50
Finom férfi gyapjú nadrágok ért. \$12.00 most \$ 7.95
Finom férfi gyapjú nadrágok ért. \$9.00, most \$ 4.50
Finom férfi sapkák, ért. \$2.50, most... \$ 1.39
Finom férfi alsóruhák, ért. \$1.25, most... 59c
Finom férfi munkáscipők, ért. \$5.00, most \$ 3.39
Finom férfi ünnepcipők, ért. \$10.00, most \$ 5.95
Gyermekek mosoruhák, ért. \$2.50, most... \$ 1.25
Gyermekek union suit, ért. \$1.00, most... 50c
Gyermekek union suit, ért. \$1.50, most... 65c
Női felsőkabátok, ért. \$40.00, most... \$19.50
Gyermekek kabátok selyem poplin... \$4.95-\$5.95
Női mosó dresszek... \$1.98-\$2.89
Leány mosó dresszek 14 nagyságig... \$1.75-\$2.98

Egyszóval, üzletünkben levő összes árut eladjuk minden lehető ártért, annál is inkább, mert egy másik új üzletet is építünk. Jöjjenek és vásároljon azonnal. Most, vagy soha — sem lesz alkalma többet ilyen olcsón bevásárolni.

SAM SALZMAN

DIVAT ÉS RUHAÁRU ÜZLETE 8609 BUCKEYER ROAD, CLEVELAND, O. Szemben a Lisbon Roaddal.

TEMESVÁR ÉS SZEGED.

Ezzel a címmel a Common Sense, amely már többször sikert ért el, megteremtett férfit, május 29-iki számában R. C. M. jelzéssel hosszabb cikket közöl, melyből a következő részek közzéadjuk:

Még a háború előtt a sváboknak több mint fele megmagyarosodott s a ebben némi lelki kényszer közrejátszott is, — boldogok és megelégedettek voltak s csak midőn a háború a magyarság ellen fordult, keztek lábrakapni az autonómia iránnyal törekvésük. Józán okok születtek Temesvár önkormányzata mellett, józán okok támogatták a magyar uralom fentarását, csak éppen arra nem volt ok, hogy a románoknak adják, akik a városnak elenyésző töredékét fektik és a művelődésnek jóval alacsonyabb fokát képviselik, mint akár a németek, akár a magyarok.

Amennyire meg tudtam ítélni, az érzelmeim nincsenek felkorbácsolva; a román tisztviselők és katonák nem követtek el oly kegyetlenségeket, mint Kolozsvárott, mégis a lakosság legnagyobb része méltánytalanságról és zaklatásról panaszkodik, a középosztály pedig keservesen érzi a Magyarországgal való társadalmi és kereskedelmi összeköttetések megszakítását, de bizik benne, hogy Temesvár nem maradhat soká román uralom alatt.

Május elején nagy felvonulást láttam, munkások ezrei sorakoztak. Zászlaikon magyar és német felírás, román alig, vagy egyáltalán nem volt látható. — E nehézségek ellenére sikerült Szegedre érnem s megérkezésem

után nyomban tudatára ébredtem, hogy civilizáltabb országban vagyok. A Tisza-szállóban két dolgot láttam, amit Romániában soha sem tapasztaltam: udvariasságot és tisztaságot. — Szeged azonban kevésbé szerencsés, mint Temesvár. Elvágták a Bánát és a Bácska termékeny földjét s noha piaci árak helyi, csak kevés kerül a piacra s úgy hallottam, hogy sokan éheznek. — Budapesthez képest mégis kedvező a helyzete, mert a sétatereken és parkokban sokkal egészségesebb és erőteljesebb gyermekekkel találkozom, mint a fővárosban. Budapestben csak a legmelegebb baráti érzést éreztem Anglia iránt. Ennek a barátságának és becsületességnek egy megkapó példáját szívetném elmondani.

Mikor kora reggel elindultam a szállodából, egy kis dobozt felejtettem a hálószobámban, amelyben egy gyöngy mellti, egy pár arany kézelőkapocs és két arany inggomb volt. Közvetlen a vonat indulása előtt egy küldőne ugrott a vasuti kocsiba, hogy visszaadja a dobozt. Az állomás egy mértföldnyire van a szállodától, a vonat zsúfolva volt s a küldőnek még sikerült engem megtalálni. Az egész úgy a becsületesség nagy érzékéről tanuskodik, úgy a szobalány, mint a szálloda kezelője és a küldőne részéről. És nem szabad elfeledni, hogy angol emberrel volt szó, tehát annak az országnak a polgárától, amely részees a szerződésben, a mely Magyarországotól területeket, városokat és polgárokat rabol el, sőt nyomorra és fél-halálra itéli. Baráti és becsületes cselekedet volt, jellemző a magyar nép barátságára és becsületességére; még jobban tudatára ébresztett annak a nagy igazságtalanságnak, amelyet a nagyhatalmak Magyarország megsemmisítésére s szétvárosítására által nemcsak a magyarokkal, hanem az egész világgal szemben elkövettek.

ISMERI ÖN A VERHOVAY SEGÉLY EGYLETET?

Ismerkedjék meg vele még ma. Az ismerettség hasznára lesz Önnek és családjának. Keresse fel a helybeli fiúk tisztviselőit, vagy tagjait, ők majd részletes felvilágosítást adnak Önnek.

Ha az Ön lakóhelyén nincsen fiókja a Verhovay Segély Egyletnek, az esetben írjon felvilágosításért a központi titkárnak erre a címre:

Secretary Verhovay Aid Association, Hazleton, Pa.

AKAR Európába utazni

Amerikába hozatni valakit? Nálunk JUST M. FRIEGES ur, aki gazdag tapasztalatokkal, néhány nappal eselőtt tért vissza Európa összes országait érintő utjáról, a legnagyobb készséggel szolgál tanácsokkal a hozzánkfordulóknak.

Irjon vagy jöjjen személyesen. Révész és Szőke. Az összes hajóutakról ágyonként. 1445 FULLERTON AVE. Chicago, Ill.

CSAK FERFIKAT KEZELEK. Keselési módszerem sikeresnek bizonyult. Személyes vizsgálatommal a londoni, párisi, római, berlini, bécsi klinikákon és 25 éves orvosi gyakorlatom idült férfi és betegségek kezelésében módosított nyújt nekem arra, hogy sikeres eredményt érjek el betegem kezelésében. Ha beteg, álljon el hozam és beszéljék meg együtt a dolgot, esetleg sok évi szenvedésüket menekül meg és egész életének lefolyását kedvezővé változtatja. Vizsgálat és tanácsadás ingyen. Magyarul beszélünk. Férfi ön, vagy hitvány, gyöngy bábi. Jöjjen, segíteni fogom. DR. HOWELL 2 East Exchange St. Akrón, Ohio. Rendelő órák: Reggel 10-től délután 4-ig, este 6:30-tól 8 óráig. Vasárnap zárva.

VÉSSE JÓLEMLÉKEZETÉBE. Szeptember havát, mert akkor 12 éves fennállásunk megünneplésére mindenkinek, aki szelvényeket küld be hozzánk, az azokról járuló ajándékokon kívül külön ajándékok, azoknál másféle díjakat is fogunk adni. — MINDENKI, vagyis az is, aki csak mostan fog hozzá a mi dohánnyához, részesedhet benne. Írjon bővebb felvilágosításért a következő címre.

JAKAB ÉS TÁRSA

423 E. 5th STREET, NEW YORK, N. Y.

CHICAGO ÉS KÖRNYÉKE.

PÉNZKÜLDÉS AVAGY BANKUTALVÁNY

MAGYARORSZÁG bármely részébe a legolcsóbb napi árfolyam mellett. GYORS, PONTOS ÉS BIZTOS KIFIZETÉS. UTLEVELET megszerzésük a legrovidebb idő alatt, ugyazintén adóügyi elintézésük.

I. HERZOG & CO.

534 W. NORTH AVENUE Telephone: Diversey 5428.

PENKÜLDÉS

Hajójegyek. Magyarországra, Cseho-Slovákia, Jugo-Slavia, Erdély és Romániába, mely csakis az ottani törvényes pénzben lefizetve.

GAZAI JOGI ÉS KÖZJEGYZŐI

FEKETE ÉS FIA BANKHÁZA

1967 GRAND AVENUE, CHICAGO, ILL. IFJ. FEKETE JOZSEF ügyvédi irodája a bankházban van.

RENDELJEN MOST CALIFORNIAI SZŐLLŐT

különböző a vasuti kocsiból nem említi mustot azonnal. Szállítás szeptemberben, vagy októberben, egyenesen Californiából az ön címére. Áraink olcsó, nagyban előadhatók. Irjon, vagy táviratozzon árakért és feltételekért.

GA VANSKY LEPSA & CO.

CALIFORNIA FRUIT AND GRAPE DEALERS 315 SO. LA SALLE STREET, CHICAGO, ILL.

Hajójegyeket

Minden kikötőbe és hajóra mindig kaphat. Utlevelét gyorsan beszerzi vagy meghosszabbítja.

Hozzátartozóit

olcsón és bárhonnan kiharozhatja az óhazából. Óhazai ügyeket szakszerűen és kifogástalanul intézi el.

Pénzét olcsóbban

mint bárhol és gyorsan küldi el. Chicago legismertebb magyar bank, pénzküldő és közjegyzői irodája.

L. KAUFMANN & CO.

114 North La Salle St., CHICAGO, ILL. Tel. Franklin 5722. Nyitva naponta este 8-ig. — Vasárnapon 9—1-ig.

DR. HOWELL 2 East Exchange St. Akrón, Ohio. Rendelő órák: Reggel 10-től délután 4-ig, este 6:30-tól 8 óráig. Vasárnap zárva.

MORISON'S UNIVERSAL PURELY VEGETABLE GOMPHOSOLITON PILLS. Nagy sikertel használták Európában máj 50 év óta. Biztos házi orvosok és az orvosok is. A legjobb használat minden esetben. Gyógyszerészeknél kapható vagy írjon: E. Ferguson & Co., Inc. 95-97 Beekman St., New York City.

CHICAGO ÉS KÖRNYÉKE. PENKÜLDÉS AVAGY BANKUTALVÁNY. MAGYARORSZÁG bármely részébe a legolcsóbb napi árfolyam mellett. GYORS, PONTOS ÉS BIZTOS KIFIZETÉS.

I. HERZOG & CO. 534 W. NORTH AVENUE Telephone: Diversey 5428.

PENKÜLDÉS. Magyarországra, Cseho-Slovákia, Jugo-Slavia, Erdély és Romániába, mely csakis az ottani törvényes pénzben lefizetve.

GAZAI JOGI ÉS KÖZJEGYZŐI. Ügyek pontos és szakszerű elintézése. Bármely ügyben tanácsot ad Ifj. Fekete József ügyvéd.

FEKETE ÉS FIA BANKHÁZA. 1967 GRAND AVENUE, CHICAGO, ILL. IFJ. FEKETE JOZSEF ügyvédi irodája a bankházban van.

RENDELJEN MOST CALIFORNIAI SZŐLLŐT. Különböző a vasuti kocsiból nem említi mustot azonnal. Szállítás szeptemberben, vagy októberben, egyenesen Californiából az ön címére.

GA VANSKY LEPSA & CO. CALIFORNIA FRUIT AND GRAPE DEALERS 315 SO. LA SALLE STREET, CHICAGO, ILL.

Hajójegyeket. Minden kikötőbe és hajóra mindig kaphat. Utlevelét gyorsan beszerzi vagy meghosszabbítja.

Hozzátartozóit. olcsón és bárhonnan kiharozhatja az óhazából. Óhazai ügyeket szakszerűen és kifogástalanul intézi el.

Pénzét olcsóbban mint bárhol és gyorsan küldi el. Chicago legismertebb magyar bank, pénzküldő és közjegyzői irodája.

L. KAUFMANN & CO. 114 North La Salle St., CHICAGO, ILL. Tel. Franklin 5722. Nyitva naponta este 8-ig. — Vasárnapon 9—1-ig.

NEVEJEGYS

Böhm Imre, Bácsodromeg, Góbból Felső, Pest megye. Heller János, Pest megye. Lein János, Pest megye. Schlachter, Bácsodromeg, Babi, Antalfi, Pest megye. Csaba, Pest megye. Dr. Schuster, Pest megye. János, Pest megye. Trencseny, Pest megye. Adam Károly, Erdős Jenő, Pest megye. Dr. Tamás, Pest megye. Deszoffi, Pest megye. Pless Miklós, Békésmegye. Róna Zsigmond, Darvas F. Csmeze József, Pest. Fejér Sándor, Brassó megye. Dittel Imre, Abaujmegye. Biluska Gyula, Arad megye. Haszlinger László, Pál Ferenc, szentmiklósi. Hulák Imre, ujfalu, Barmegye. Stefics Antal, boru, Zalamegye. Rozgonyi Ágoston, Szabolcs megye. Angely József, Ekestein László, Heiszler Árpád, Tolnámegye. Janikovics Erzsébet, Ersekujvár, Nagy János, Brassó megye, Krasznó, Keserő Ferenc, gom. Réffler Márton, niszle, Szatmár megye. Krausz Géza, Lang József, Terebes, Szabolcs megye. Baranyamegye, Péter György, Borsod megye. Welcher János, szentmiklósi. Unger Géza, Pest megye. Unger György, Mosonmegye. Bethő Imre, Háromszék megye. Pinter Mihály, Sopronmegye. Reisz Márton, Bácsodromeg. Boksi László, Abaujmegye. Balogh János, Hevismegye. Dézsi József, Temes megye. Kovács József, Vas megye. Wertheimer Kozsmály, Gósp. János, Békésmegye. Fullér András, Tolnámegye. Rostás János, falva, Temes megye. Gáspár János, moko, Temes megye. Gyenes István, Tolnámegye. Jégli Miklós, ranyamegye. Jiracska István, Nograd megye. László Márton, niszle, Harostörvény. Schmidt István, Bácsodromeg. Vanya István, dozdák, Nyitra megye. Dobos István, Pest megye. László Ferenc, Görög János, ved, Zemplén megye. Hever Mihály, Hevismegye. Klapp István, Zalamegye.

Állami

alatt álló KÁM elhelyezett FELMONDÁS PÉNZKÜLDÉS NYELV

HAJÓ

alám mindkét UTASOK sőtiam város New Yorkban

UTLEV

révid idő kinek. CSAK KIHÖZATALOKRATOKA jutányosan

JÖJJÖN

vagy írjon JOHN N

437 PE PITTS A Wabash

NÉVJEGYZÉK A NIKOLSK- USSURISKI KÓRHÁZBAN LÉVŐ MAGYAROKRÓL.

Böhm Imre medikus, Szabadka, Bácsodromegye.
Göbölös Ferenc med., Fadd, Tolnamegye.
Heller Márton med., Kispeszt, Pestmegye.
Lein János med., Temesvár, Temesmegye.
Schlachter Adám med., Kerény, Bácsodromegye.
Rábi Antal gyógyszerész, Pilis-
csaba, Pestmegye.
Dr. Schustek Jenő a. orvos, Eper-
jes, Sárosmegye.
Pollacek Károly med., Illava, Trenseimegye.
Adám Károly med., Bistritz, Erdős Jenő med., Illye, Bihar-
megye.
Dracs Tamás med., Eperjes, Sáros-
megye.
Dezsoffi József hadnagy, Ma-
gyarszék.
Pless Miklós hadnagy, Orosháza, Bekés-
megye.
Róna Zsigmond hadapród, Arad.
Darvas Fülöp hadapród, Kassa.
Csemze József hadapród, Buda-
pest.
Fejér Sándor hadnagy, Bartonya, Brassó-
megye.
Dittel Imre főhadnagy, Szépi, Abaujmegye.
Bluska György hadapród, Elek, Arad-
megye.
Haszlinger Lajos zászlós, Arad.
Pál Ferenc hadapród, Gyergyó-
szentmiklós.
Hulák Imre hadapród, Garam-
ujfalva, Barszegye.
Stefics Antal hadnagy, Alsódom-
boru, Zalamegye.
Rozgonyi Andor hadapród, Nyir-
egyháza, Szabolcsmegye.
Angely József honvéd, Budapest.
Eckstein Lajos tizedes, Budapest.
Heisler Andrási őrmester, Paks, Tolnamegye.
Jankovics Kálmán e. ő. tizedes, Érsekújvár, Nyitra-
megye.
Jován Brún őrmester, Karán-
sebes, Krassószörény-
megye.
Keserü Ferenc tizedes, Eas-
tergom.
Krémer Márton ővezető, Sza-
nizló, Szatmármegye.
Krausz Géza honvéd, Budapest.
Lang József e. ő. Kraszna-
Terébes, Szatmármegye.
Ludán Adám honvéd, Szalatk, Baranyamegye.
Péter György honvéd, Krizba, Brassó-
megye.
Welchner János honvéd, Alsó-
szentmárton, Baranyamegye.
Unger Géza tizedes, Újpest, Pestmegye.
Unger György honvéd, Tarosa, Moson-
megye.
Rethy Ignác honvéd, Lemheny, Héromszék-
megye.
Pintér Mihály tizedes, Schatten-
dorf, Sopron-
megye.
Reicz Márton honvéd, Bácsalmás, Bácsodromegye.
Bokai László honvéd, Makrac, Abauj-
megye.
Balogh János honvéd, Erdőtelek, Heves-
megye.
Dezsi József polgár, Nagyzalas, Temes-
megye.
Kovács József honvéd, Andorhá-
za, Vas-
megye.
Wertheimer Jenő honvéd, Nagy-
Koszmály.
Géist János honvéd, Budakeszi.
Rosnauer Bódog honvéd, Sziget-
vár, Somogy-
megye.
Gubovics János honvéd, Eszter-
gom.
Fuller András ővezető, Závod, Tolnamegye.
Rastatter Henrik polgár, Nicki-
falva, Temes-
megye.
Gáspár János szakaszvezető, Ho-
mócs, Temes-
megye.
Gyenes István honvéd, Döbrökös, Tolnamegye.
Jégi Miklós honvéd, Marasza, Bar-
anyamegye.
Jracsa István honvéd, Kiste-
reny, Nográdmegye.
Lukács Márton tizedes, Erdőca-
nád, Marostordamegye.
Schmidt István honvéd, Kéreny, Bácsodromegye.
Vanya István szakaszvezető, Tar-
kodad, Nyitra-
megye.
Dobos István honvéd, Péczel, Pest-
megye.
Lázár Ferenc honvéd, Szatmár.
Görög János honvéd, Nagykö-
vesd, Zemplén-
megye.
Hever Mihály honvéd, Tornaórs, Heves-
megye.
Klopp István honvéd, Paloznak, Zalamegye.

Állami felügyelet
alatt álló Bankomban
KAMATRA
elhelyezett pénzét bármikor FELMONDÁS nélkül kifizetem.
**PÉNZKÜLDÉME-
NYEKRŐL**
a hazai sajtóközölgés alárít nyugtát mindenkinek beszerzem.
HAJÓJEGYEK
nálam minden vonalra kaphatók. UTASAIMAT saját megbízottaim várják a vonatknál New Yorkban.
UTLEVELEKET
rövid idő alatt szerzek bárkinek.
CSALÁDOK
KIHÓZATALÁHOZ szükséges OKIRATOKAT szakszerűen és jutányosan készítik el.
Jöjjen személyesen vagy írjon erre a címre:
JOHN NEMETH, JR.
BANKER
437 PENN AVENUE,
PITTSBURGH, PA.
A Wabash állomástól egy fél blokkra.

A forró nyár kellő közepén

Csak egy, egyetlen egy szer van, mely a majdnem elviselhetetlen rekkenő hőséget az ember testének és szervezetének megfelelően ellensúlyozni tudja. — Ez a páratlanul álló szer a



Az orvos cukorka alakban.



fertőtlenítő, vér- és gyomortisztító, valamint hashajtó cukorka.
Ha ugyanis a GYOMOR, a VÉR és a SZIV működése rendes és a szervezet tiszta, úgy meg vannak azon főkéllékek, melyek a forró nyári nehézségeink leküzdéséhez első sorban szükségesek.
"PARTOLA" az, mely közvetlen és közvetlenül elősegíti a test és az egész szervezet ellenálló képességét, rendbe hozza és rendben tartja a gyomrot, higitja a vért és egyben szabályozza annak keringését, egyszóval a közérületet javítja, mindez pedig — különösen a forró nyári hónapokban — rendkívül fontos.
Használjon tehát "PARTOLÁT" önnel együtt családjának minden egyes tagja, mert ez egyszerűen az egyedüli mód, hogy a forró nyarat és — egészségünk szempontjából — annak sok kellemetlen oldalát, türelhetővé tegyük.

A "PARTOLA" ára 1 dobozzal 1 dollár 10 cent
6 dobozzal 5 dollár 50 cent

mely összegben már a csomag biztosítási díja is befoglaltatik.
Rendelések erre a címre küldendők:
PARTOS PATIKA 160 SECOND AVENUE,
NEW YORK, N. Y.

KÜLÖNFÉLÉK ELLIS ISLANDRÓL.

A trenseimgyei Terhováról érkezett ide a France hajón, a 34 éves Sztrazsán Mari, 8 éves Anna lányával, hogy férjhez. Sztrazsán Péterhez utazott Detroitba, ki ott a Norwalk St. 136. szám alatt lakik. Megérkezésük alkalmával az ellislandi orvosok, a kis lány szeméit heves gyulladásban találták, de a gyulladást okát és a kór minőségét megállapítani nem bírták, és így a kis lányt, Weber Lajos honvéd, Felső-Szolnok, Vas-
megye.
Steiner Mihály tizedes, Jabbing, Steinmetz Ferenc ővezető, Felső-Szolnok, Vas-
megye.

orvosok véleménye alapján, megtagadta a jövevények kiadását, mivel a szembaj esetleg ragadó betegség (trachoma) fajult. Sztrazsán Péter New Yorkban marad, míg családja fölött a bevándorlási hatóság végleg határoz.
A mai napon véget ért Ellis Islandon, Miss Nelli Buttler régenye, ki azért utazott ide az angolországi Manchesterből, hogy nőül menjen egy kanadai tüzérkapitányhoz, T. J. Kitchinhez.
A sors könyvében másként volt megírva Nelli Buttler jövője. Ugyanis, a Caronia hajón,

HA haza akar jó hajón, gyorsan és olcsón utazni.
HA pénzt akar haza küldeni a legolcsóbb napi áron,
HA készpénzt akar venni,
HA családját ki akarja hozatni,
HA gyors és becsületlen kiszolgálásban akar részesülni,
HA azt akarja, hogy maga is úgy meg legyen elégedve, mint sok százan, azok, akik reánk bírták dolgukat, úgy írj: nekünk és küldünk Önnek ingyen egy

**UTMUTATÓ
KÖNYVECSKÉT**
melyben mindent megtalál.
OCEANIA CO.
Magyar Keresztény
Kivándorlási Iroda.
210 SECOND AVENUE
New York, N. Y.

melyen ideutazott, megismerkedett egy Miller nevű angol tüzérkapitánnyal. A deli kapitány megnyerte Nelli kisasszony tetszését, és az ismeretség csakhamar kölcsönös szerelme fejlődött. A szerelem mámorában, Buttler Nelli teljesen mefeledkezett arról, hogy tulajdonképpen azért utazik ide, hogy Kitchin kapitányt örök hűséget esküdjön.

Midőn a Caronia Halifaxban megérkezett, Buttler Nelli vonakodott partra szállni, hogy Kitchin kapitánnyal megesküdjön. A kanadai bevándorlási tisztviselőknél ennélfogva kizárták; a lány hajójegye azonban New Yorkig léven kifizetve, tovább utazott New Yorkba. A bevándorlási hatóság értesült azonban az esetről, a hajón megjelent bevándorlási tisztviselők visszatartották és átszállították Ellis Islandra.
A vizsgáló bíróság előtti kihallgatáson Nelli Buttler elmondta történetét azal a hoz-

TÁRSAS UTAZÁS Magyarországba és Magyarországból

Ft. Kovács Kálmán mckeesporti magyar plébános kísérete és személyes felügyelete mellett.

Késedelem nélkül azonnal jelentkeztek akár személyesen, akár levél útján, aki az utazásban résztvenni akar s annak előnyeit biztosítani akarja a maga számára

Minden felvilágosítást készséggel adnak meg:

Máthé és Román

Törvényes Pénzküldők és hajójegy-ügynökök.
152 PATERSON STREET,
New Brunswick, N. J. 156. 58. 60

zadáással, hogy ő semmi áron sem megy nőül Kitchin kapitányhoz, hanem Miller kapitánnyal kíván megesküdni. Tekintettel az előzményekre, a vizsgáló bíróság kizárta, és deportálását rendelte el. A lány nem felebezett a kizárási határozat ellen. Kijelentette, hogy visszautazik Angolországba, Miller kapitányt vele utazik, a f. hó 26-án induló Caronián és Angolországban tartják majd meg az esküvőt.

TELJES FELELŐSÉG MELLETT
SZALLITUNK ÉLELMI SZEREKET, ÚJ ÉS HASZNALT RUHÁKAT, MEZOGAZDASÁGI ÉS IPARI GÉPEKET.
biztosítva a LLOYD INSURANCE CO., a világ legnagyobb biztosító intézete által, egészen a RENDELÉSEKIG.
SEGÍTSEN AZ OTTHON LEVŐKÖN.
IRJON FELVILAGOSÍTÁST.

INTERNATIONAL COMMERCIAL HOUSE
210 SECOND AVENUE, NEW YORK, N. Y.
Telephon: Stuyvesant 8098

**HA PÉNZT AKAR HAZA KÜLDENI,
HAJÓJEGYET VENNI,
avagy bármilyen hazai ügy elintézésében tanácsra van szüksége, írjon vagy keressen fel:
RIZSAK JANOS
127-2 STREET, PASSAIC, N. J.**

PÉNZT KÜLDÜNK
gyorsan és biztosan, postán vagy sürgönyileg
DOLLAR-KORONA
vagy román Lei-ben Magyarország, Csechoslovákia, Jugoszlávia vagy Romániába a legolcsóbb az napi árfolyam szerint.
A. J. NEBE CO.
26 WEST FORT STREET, DETROIT, MICH.
Dime Savings Bank épület földszintjén.
Vessünk és eladunk Liberty Bondokat és más értékpapirokat.

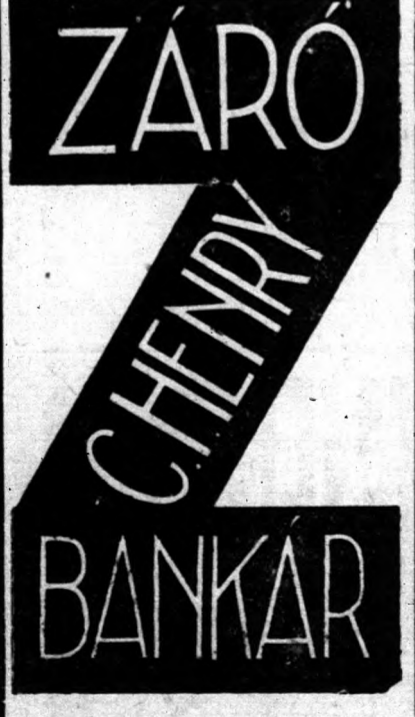
GYORSAN ÉS BIZTOSAN
A legolcsóbb napi árfolyam szerint fizetjük ki az óházába élő szeretteinek, a MOKRAY TESTVÉREK állami felügyelet alatt álló PÉNZKÜLDŐK útján küldött összegét.
Hajójegyeket minden kikötőbe és hajóra mindig kaphat.
Hozzáértőitől olcsón és bárholonnan kihoztatjuk az óházából.
150 SECOND STREET
MOKRAY TESTVÉREK PASSAIC, N. J.

Hazavándorlók
Kérjenek hajóár és menetrendet
HA AMERIKABA kívánja KIHÓZATNI családját vagy rokonát, kérjen tőlem erre vonatkozó felvilágosítást.
**PÉNZKÜLDEMÉNYEKET
PÉNZUTALVÁNYOKAT
PÉNZBEVÁLTÁSOKAT**
leggyorsabban, a legolcsóbb napi árfolyam mellett eszközölök.
Mindennemű óházi, KÜLÖNÖSEN BIRTOK-ÜGYEKET, itt legjutányosabban eszközölök.
MORRIS ENGEL, Bankár
129 GREENWICH ST., NEW YORK, N. Y.

Kihozatal Európából

Ha rég nem látott családját, rokonait vagy ismerőseit ki akarja hozatni Magyarországból bármely részéből, forduljon bizalommal hozzánk. Mi nem "nyilatkozatokat" íratunk, a mellyel célt nem ér, hanem egyik főtisztviselőnk

EURÓPÁBA KÜLDJÜK, aki kihozza magával az ön hozzátartozóit és megóvja őket az uton mindenféle kellemetlenségétől



Vegyen koronát most!
Rövidesen drágább lesz!

Pénzküldés
Az általunk küldött pénzek törvényesen lebeglyezett koronákban minden hlány nélkül lesznek kifizetve ó h a z a i szeretteinek.

ÓHAZI ÜGYEK
Hazautazó tisztviselőnk személyesen eljár mindenféle ó h a z a i ügyben, azokat a lehető legjobban elintézi és visszaérkezése után beszámol megbízóinak eljárása eredményéről.

ZARÓ C. HENRY, Bankár
39 Cooper Square, cor. 6th St., New York
MINDEN LEVELET IGY CIMEZZEN:
ZARÓ C. HENRY, Bankár
39 Cooper Square, cor. 6th St., New York

Hajójegyek
Záró C. Henry bankár, az összes hajótársaságok hivatalos képviselője. Minden vonalra elad hajójegyet a társaság eredeti árán.

UTLEVELEK
Záró C. Henry bankár, külön hivatalnokot tart azon célból, hogy honfitársainak segítségét nyújtson az utlevelek megszerzésénél. E hivatalnok munkája ingyenes.

KERESTETÉS SZIBÉRIABÓL.

Tomanóczy Pálnak Gary, Ind. két levele van a szibériai fogolytáborból a dán követtségé. Irjon őrtek: Royal Danish Legation Washington, D. C. Hivatkozzék J. No. 40 A. XXVI. O. ügyzámra.
Kalmár Gyula (Kerkás Kápolna) hadifogoly, Pervajá-Rjechka, keresi unokatestvéreit, Vasnm. pusztarádóci Vehofer Károlyt, Papp Arankát és Papp Gizellát.
Gresner Mihály (Vác-Rátót) hadifogoly Nikolsk-Ussurisk, Bucsanyni Erzsébet fia, kéri nagybátyjainak: Bucsanyni Andrást és Bucsanyni Mihályt címét. Levelet is küldött.

TUDJAE ÖN,

hogyan lehet a leghatalmasabb, legbiztosabb magyar egyesület Amerikában?
A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET.

Tagjainak száma 25 ezer kétszáz.
Tiszta vagyona meghaladja a 300 ezer dollárt.
Fizet költség esetén heti 8 dollár segélyt egészen két évig.
Fizet csonkulási segély fejében 400 dollárig.
Fizet a tag elhalálása esetén az örökösöknek 1000 dollárt.
A Verhovay Segély Egyesület nagy hadseregének tagjait megtalálja (b) mindentűnt az Egyesült Államok területén, bárholva menjen is.
A Verhovay név ismeretes már mindenfelé.
A Verhovay Segély Egyesület máig eddig is milliókat fizetett ki halál-esei örökösök és betegségek fejében.
A Verhovay Segély Egyesület tagjai segélyt kérhetnek karólyják betegségbe esett, vagy nyomorúságba jutott testvéreik ügyét. Szeretettel gondoskodnak az özvegyek és árvaokról.
A Verhovay Segély Egyesület testvéri szeretettel hívja Önt is tagjain sorába. Mert a Verhovay Segély Egyesület segítők akar lenni Önnek is és támasza családjának.
Ne késlekedjen tehát, hanem írjon be közzénk, amíg nem késő. Legyen Ön is egyik harcosa ennek a lelkes nagy magyar tábornak.
Jelentkezzen felvételeire az Ön lakásához legközelebb eső fiókunk-ról, avagy kérjen felvilágosítást e címen:
**SECRETARY
VERHOVAY AID ASSOCIATION,
HAZLETON, PA.**

**LOGANVÖLGYI
MAGYAROK.**
Családjá kihozatalához szükséges okmányokat elkészítsem. Hajójegyeket az összes vonalakra eladok. Pénzt a világ minden részébe felölcsőggel küldök, a legolcsóbb napi áron.
DOMONKOS JÓZSEF
KÖZJEGYZŐ.
BOX 853. LOGAN, W. VA.

LEK.
renek biz-
lani a lon-
kálma-
látom idét
ben módot
eredményt
n. Ha beteg,
meg együtt
szüneteltől
ek lefolyását
ygen. Magya-
gészbáb.
om.
ange St.
e a éraig.
TÉBE
k megünep-
k, az azokért
máfiele díja-
csak mostan
Irjon bővebb
ARK, N. Y.
h s p
el erre a cím-
Sztár Oszkár,
d. O.
**UNIVERSAL
PILLS**
nájka Fertőző-
és hár orvosok
mentésél szünet-
legelőb haszná-
szerszénél kapja
ara & Co., Inc. 90
New York City, N. Y.
KE.
ALVÁNY
api árfolyam
IZETÉS
t, ugyisintén
késztjük.
peres ügyben
a pontos ein-
g beemünek.
tartózkodás
t személyesen
h c
Romániába.
e.
ar hozatni va-
jék. CSEHO-
vellet.
YZŐI
n tanácsot ad
HÁZA
AGO, ILL.
e-on
ASSAY
Grove Ave.
h c
**JEN MOST
LLÓT**
nem csinál
erben, vagy
sen Califor-
nyabani ela-
teltelekért.
& CO.
LERS
CAGO, ILL.
h c
aphat.
tja.
haszából.
d el.
énzküldő
CO.
ange Ave.,
ago 2884
on 9-1 ig.

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A SZIBÉRIAI RABMAGYAROKÉRT

A SCRANTONI MAGYARSÁG ADOMÁNYA \$414.92

Scranton, Pa. — A szibériai magyar hadifoglyok szenvedésére...

- Magyarok listája: Nagy Sándor, Rev. G. G. Gogolyák gyűjtőivén 24.10...

Összesen: \$414.92 mely összegből 388 dollárt még május 25-én átadtott a bizottság...

Az adakozók és adományaik kimutatása: \$20.00 James Lázár, Fülöp Bálint és neje...

IRODA ÁTHELYEZÉS. Ertesítjük Akron, O.-ban és környékén lakó előfizetőinket, hogy akkori irodánkat 641 So. Main St. alá helyezzük át...

FABIAN MIHÁLY az van felhatalmazva előfizetői és hírdőreket díjak felvételére és nyugtáztatására...

Jótállás 20 nap alatti eredményről. Építse fel egészségét és erejét ezen nagyszerű életérő-kozzoval.

Gyengének, idegesnek, általános lejártnak érez magát — fáradtan testben léleken? Szendved érzékelésében...

DETROITI MAGYAR GYÓGYFÜRDŐ. Langyos, meleg, vagy gőzfürdő, mely Reuma, Csúsz, Köszvény, Conthospatogásis és ideges bántalmaknál...

LORAIN ÉS KÖRNYÉKE.

LORAIN, O. — Örömmel adunk hírt egy törekvő, végteleül szorgalmas és megkülönböztetett tisztelőre és megbecsülésre érdemes loraini magyar leány...

Az amerikai magyar szülők és a magyar tanuló ifjúság okulására és méltó példaadásul állítjuk oda Aes Iona-t és eddigi életpályáját.



Aes Iona ügyvédi oklevelet nyert.

nyal 1905-ben jött ki férje után. A szülők már az elemi iskolákban felismerték gyermekükben a tehetséget és szorgalmat...



HOGY ALSZIK A KISGYERMEKE?

Minden gyermek jól kell aludjon, mert a nyugodt csendes alvás a jele a jó egészségnek.

Borden's EAGLE BRAND CONDENSED MILK. TEJKEVONATOT.

Ezen tápláló szer több gyermeket nevelt erős és egészséges férfivá és nővé mint az összes többi mesterségesen tápláló szer...

Minden jobb gyógyszerárban és fűszerüzletben kapható.

The Borden Company advertisement with product image and contact information.

EZEK IS SOKRA VISZIK

Lorain, O. — Florence Korunka 9 éves leányát, a ki a Broadway 2441. sz. a lakik szűkei...

Elkobzott pálinkás üst. Drágán fizette meg a háznál kérsült pálinka árát.

BAMPING. Az egészséges gyermek boldog gyermek. Védeje meg gyermeke egészségét az által, hogy mindig kéznél tart, szorulás, bélgörcs, hasmenés és székrekedés ellen egy üveg BAMBINOT.

DETROITI MAGYAR GYÓGYFÜRDŐ. Langyos, meleg, vagy gőzfürdő, mely Reuma, Csúsz, Köszvény, Conthospatogásis és ideges bántalmaknál...



GARMADÁVAL

érkeznek a hála levelek, amelyek mind a SZENT ERZSÉBET ELSŐ MAGYAR GYÓGYSZERTAR

MARGIT

Krémjét dicsérik.

Dicsérni fogja kegyed is, ha egyszer használtad, mert be van bizonyítva, hogy a mi MARGIT krémünkkel nincsen jobb szer

SZEPLŐ, MAJFOLT, PATTANÁS, KIÜTES

s bármely más arctisztító találmánssal ellen.

Egyszeri próba meg fogja kegyed meggyőzni. Egy tégely Margit krém a hozzá való MARGIT szappannal csak 1 dollár postán kiüldev.

Kizárólagosan csak és címen kaphatja a valódit.

SZENT ERZSÉBET ELSŐ MAGYAR GYÓGYSZERTÁR

9115 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

HA ÖN BETEG ELŐSZÖR AZT AKARJA TUDNI "HOL VAN EGY JÓ ORVOS"

Ha utját Dr. Russell, 176 East Jefferson Ave., Woodward Avenue-től az első utjára, Detroit, Michigan...

NAGY SIKEREM. Idült betegségeknek kesélyes körül ástár, van oly nagy sikerem, mert egész életemet a gyógyításnak szenteltem...

DR. RUSSELL. VIZSGALAT ÉS TANÁCSOKSÁG INGYEN. Rendelő órák: Reggel 9 órától este 9-ig.

AKRONI MAGYAR ORVOS Dr. Lowen Ármin magyar orvos és sebész, az összes orvosi tudományok tudora.

AZ "ELORE" Trachoma csoda szemorvosság a legjobb a világon!

Minték vakultak meg ezáltal, hogy nem kezeltezték szemüket jó szemorvossal, vagy nem használták jó szemorvosságot.

JOSEPH KISS 274 BARTHMAN AVE., COLUMBUS, OHIO

FARMEROK! GAZDÁK! Megjötték a hazai kaszák!

Végre megérkeztek a hazai kaszák! Hosszú 5 évig nem volt egész Amerikában kapható jó hazai kasza.

MILYEN A KASZA? Röviden mondvá éppen nagyszerű. Részletesen szólva: a létező legfinomabb kovacsolt gyémánt acélból van.

ITT VAN MINDENNEK AZ ARA: Valódi hazai kalapálható gyémántacél kasza, darabja \$3.50

EMIL NYITRAY 224 East 19 Street, New York, N. Y.

Mosson Dörzsölés Nélkül Egy Centért.

Ha azt akarja, hogy egy heit ruhája ki legyen mosva egy centért bőféherre minden dörzsölés nélkül, akkor használja a Mitchell Magic Soap port.

AMIT MEGTEHET MA ne halassza holnapra. Szallag József, akroni lakos honfitársunk is annyiszor olvastá hirdetésünket, hogy végre kíváncsiságából vett egy csomag NÉGYES dohányt...

JAKAB ÉS TÁRSA 423 E. 5th Street, New York, N. Y.

Figyelem! Szendvedő nők és férfiak!

Dr. E. F. Colhouer 717 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa. Minden betegséget, újat és régi - legújabb tudományos módszerrel kezelik.

Industrial Research Co. 5614 Second Avenue, Brooklyn, N. Y.

REGÉNY.

GRANT KAPITÁNY GYERMEKEI

IRTA: WERNE GYULA.

— Elhiszem, hogy túlzás fordul elő... — vizioná Paganel. — De hitelt érdemlő emberek beszélték róla...

— Paganel igazat mondott. Az emberevél rendes állapot lett... — vizioná Paganel.

— Aztán az új-seelandiai azt hiszik, hogy ha holt ellenséget megesszik... — vizioná Paganel.

— Paganel azt állította, még pedig nem alaptalanul, hogy az érzékenység és főleg a szükség indította az új-seelandiakat...

— Igen, — tévé hozzá. — a kannibálizmus sokáig uralkodott a legműveltebb népek elődeinél is...

— Igazán! — szólt Mac Nabbs. — Igenis, őrnagy, — vizioná Paganel. — Ha ön olvassa Szent Jeromos némely helyét...

— Az éhségt — szólt John Mangles. — Az éhség, — felelt Paganel. — de főleg azon minden husevőre nézve szükséges kény...

— Kérdezte Glenarvan. — Mert nincsenek állataik, — vizioná Paganel. — az ezt tudni kell, nem azért, hogy kimentesük, hanem hogy megértsük...

— Bizonyára, édes lordom s még akkor is évekbe telik, míg a moariki lesznek az új-seelandi husról, melyet jobban szeretnek minden egyébénél.

— Igen, roméjük, — felelt Paganel. — de higgyék el nekem, hogy a vadember, a ki egy emberhúst kóstolt, nehezen mond le róla...



Az Utahi egyetem női hallgatói merész utra vállalkoztak. Fölkerezték a New Zion-i nemzeti parkot, hogy annak olyan részeit fölfedezzék, ahol ember sohasem járt még.

sen folyt. Lassanként eltűntek az emelkedő hullámok alatt a szürkék feketéllé esuesai s a sárgás fővényszöngye. Nagy vigyázattal, rendkívüli ügyességgel kellett hozzá, hogy a víz alá megrázzák, mintegy négy mérföldnyire a parttól fordult föl a csónak s kétségkívül egy sem menekült meg azok közül, kik benne ültek.

— Igen, mylord. A briggs csónaka fenekelőre fölfoldulva. — Néhány perig némán maradtak az utások. Ezt a törekény csónakot nézték, mely felelő közeledett. Amint gyantani lehetett, mintegy négy mérföldnyire a parttól fordult föl a csónak s kétségkívül egy sem menekült meg azok közül, kik benne ültek.

— Hanem ezt a csónakot használnának mi, — szólt Glenarvan. — Igaz, — felelt John Mangles. — Fordulj egyenesen felé Wilson.

— A tutaj irányát most megváltoztatták, de a szél lassanként szűnni kezdett s a csónakot nem érthették el két óránál előbb.

— Mulrady, ki a tutajon elől állt, megakadályozta az összetűdést s a fölfoldott csónak a tutaj oldalra mellé uszott.

— Igenis, kapitány ur, — felelt a matoróz, — a csónak üres s az oldalai is szétváltak. Nem vehetjük hasznát!

— Valóban, — vizioná Paganel. — Igyekszik megbeszélgetni állását, hogy bele ne tűnjön köztük, mert az ár nemokára elborítja.

— Epen északra esik a hegy, — szólt John Mangles. — Wilson vigyázz, tarts a sik tenger felé.

— Igenis, kapitány ur, — felelt a matoróz, egész súlyával rá nehezedve a hátul álló nagy evező rudra.

— A tutaj mozdulatlan maradt. Nemsokára azonban az apálytól sodortatva elkezdett visszahúzódni a sik tenger felé.

gonyoztatással reggel öt óráig. A szárazföld valami három mérföldnyire állt tőlük s szemekkel jól láthaták.

— Jó erősen hullámozott a tenger s úgy látszott, hogy a hullámok folytonos mozgása a part felé irányul. Glenarvan, mikor megtudta, hogy az egész éjt itt töltik a tutajon, meg is kérte John, hogy miért nem használja föl a hullámok e mozgását, hogy a parthoz közelebb jusson.

— Méltóságod optikai csalódás áldozata, — felelt a fiatal kapitány. A hullám ugyan úgy látszik, mintha menne, de mégsem megy. Csak a víz parányinak hintázása ez, semmi egyéb. Dobjon ön egy darab fát e habok közé s meglátja, hogy az egy helyen marad, míg csak az apály nem jön. Nincs tehát más mit tennünk, mint türelmesen várni.

— És ebedéni, — tévé hozzá az őrnagy. — Olbinett kivett egy eleségládából néhány darab szárított húst s egy teucet kétszersültet. A steward elpirult szégyenében, hogy ilyen sovány kosztot szolgált csak uraságának. De szívesen fogadták, még a hölgyek is, kiknek különben az erős tengeri rázkódás nem igen szerzett étvágyat.

— Közelgett az éj. Már letűnni kezdett a nap vörvörös tányérja a láthatár mögött. Nyugaton, mint ezüst ábrasz fenyélt és csillogott a víz széle. Ez oldalon csak ég és víz látszott, egyetlen tisztán kiváló pontot a Macquarie mozdulatlan, magasan álló romját kivéve.

— A rövid ideig tartó szürkülés alig néhány perig tartóztatva föl a sötétség elterjedését s a keleti és északi láthatár vonalát képező szárazföld nemokára eltűnt az éji homályban.

ÉRTESÍTÉS.

Ertesítjük a Pittsburg, Pa. és környékén lakó előfizetőinket, hogy Andrejko János... Tisztelettel BARTEK JÁNOS, a Szabadság pittsburghi irodájának vezetője. 154-60

OLVASÓINK FIGYELMÉBE.

Mindama előfizetőinket, a kik California, vagy a szomszédos államokban laknak, felhívjuk arra, hogy minden a magyarságot érdeklő eseményről, valamint a körükben előforduló mozzalmakról, egyházi és egyleti ügyekről, valamint családi eseményekről (keresztelés, házasság, halálozás) és ünnepelekről Bakcsy Kornél, lapunk californiai képviselőjét értesítsék, aki ez eseményeket California és a nyugati című rovatunkban közölni fogja. Lapunk képviselője ugyancsak készséggel áll rendelkezésére mindazonoknak, akik Californiáról és a nyugatról óhajtanak felvilágosításokat.

HA JÓ SZALONNÁT

akar venni jöjjen a GRAND CENTRAL MARKETRE 317 SOUTH BROADWAY, LOS ANGELES, CAL. Mi csupán a garantált Eastern Sugar Cured Bacon áruljuk. 47 cent fontja. Egyszer, vagy félfontjával. Keresse a B. 2 standot. Magyarok vagyunk. Magyarosan kintölöljük.

CALIFORNIA ÉS A NYUGAT. Közli Bakcsy Kornél a Szabadság californiai képviselője. 712 GARLAND BLD. (Broadway) LOS ANGELES, CAL. (Képviselőnk egy californiai, mint az oregoni, washingtoni, nevadai, montanai, utahi, alaskai és arizonai magyarságnak mindegyik szívesen szolgál bármely utasításal, ha hozzá személyesen, vagy leveleken fordulnak, ugyancsak készséggel ad felvilágosításokat az egész amerikai magyarságnak Californiáról és a nyugatról.)

Gólya a vonaton. Sáriscsak János kassai származású californiai emigráns, aki a múlt kedden három tagú családjával felült a vonatra, hogy Los Angelesbe utazzon. A Los Angelesbe utazók, a hova repülőgépek hat személyre van beosztva négyen érkeztek meg, akik csak a kiutazás vasúti költségeire voltak képesek. Egyelőre persze csak a nagyon gazdag emberek engedhetik meg maguknak, hogy ilyen kirándulást tegyenek, mert kétszáz dollárba kerül egy ilyen utazás. De bizonyára rövidesen el fog jönni az idő, a mikor majd elengednek egy nullát az árától és husz dollárért is meg lehet majd tenni egy ilyen felséges körutat.

Nagy gyümölcstermés Californiában. California az idén is meg fogja tartani a rekordot a gyümölcstermés terén. Különösen a déli Californiából beérkezett jelentések arról szólnak, hogy az idén is hatalmas termés lesz minden gyümölcsben. Ezzel megindul ismét az újabb kereseti ág, a gyümölcsüzemelés, a mely sok ezer embernek ad munkát kora decemberig. A gyümölcsüzemelés aránylag elég jól fizetk, mert egy jó szedő három-négy dollárt megkeres egy napra. Ha már most tekintetbe vesszük azt, hogy egy családnál nemcsak az apa és anya, de minden gyermek már tíz éves kortól kereshet, így egy 5 tagú család például tizenöt-husz dollárt is kereshet naponta a gyümölcsüzemeléssel. A mellett pedig, hogy nem nehéz munka, egyben rendkívül egészséges, mert állandóan az jó levegőn dolgoznak és ott laknak a farmokon szátraktban. A jó gyümölcsüzemelésért egyik farmról a másikra viszik a szert, ahogy a különböző fajta gyümölcs érlik.

A los angelesi magyar társaság. A los angelesi és környékbeli magyarság körében rendkívül nagy az érdeklődés a megalakult los angelesi magyar társaság iránt. A magyar ság egyre nagyobb számban jelentkezik tag gyűléseket a társaság körében és voltaképpen csak most tűnik ki, hogy milyen nagy számban laknak már magyarok Los Angelesben és környékén, akik azelőtt mit sem tudtak egy másról. A társaság felvette programjába azt is, hogy a keletről érkező magyarságnak utbaigazítással szolgál. A társaság a jövő héten fogja megtartani első rendes gyűlést, a melyen megválasztja a tisztikart, megállapítja a kör alap-szabályait, a felvételi és tagsági illetékeket és állandó helyiséget teremt a körnek.

UJ VAGY HASZNÁLT butorok jutinyos árban kaphatók KAPLAN BROS butorruházban 1047 SO. MAIN STREET, LOS ANGELES, CALIFORNIA.

Fontos értesítés CALIFORNIA BÓL. Ha ön is tagja akar lenni annak a magyar gazda kolóniának, amely Carlsbad környékén rövidesen megalakul, ugye ne késlekedjék, hanem tudassa azt velünk mielőbb. Julius hó folyamán már sok magyar család fog érkezni Carlsbadba, hogy kizsármelje magának azt a helyet, ahol egy szebb és jobb jövőnek az alapját veti meg. Szeptemberben mindkét keze tele van dologgal a carlsbadi gazdának. Akkor kezd el a szántást, a vetést, az ültetést, hogy december közepére beérjen a téli termés és már Karácsony előtt megkezdhesse annak értékesítését. Amikor keleten hóviharak száradnak végig az alvó föld felett, Carlsbad környékén a californiai gazda családjával együtt ingujjban dolgozik a meleg napsugárban és boldogan tartarja be a téli termést, amely tőle február végeig állandóan ontja neki vissza fáradsága jutalmát. Ez az élet, az egészség és a boldogság. Ön is megszerezheti ezt magának, ha ott hagyja a testet és lelket öli gyűlést és a bányák sötétjét. Jöjjen le napusáras Californiába, az örökös nyár hazájába és legyen californiai farmer. Levegő ön is egyik értékes tagja annak a magyar gazda kolóniának, amely Carlsbad környékén rövidesen megalakul. Irjon még ma nekünk bővebb felvilágosításért és mi forduló postával magyarul válaszolunk önnek.

SOUTH COAST LAND CO. 712 Garland Building LOS ANGELES, CALIFORNIA. Rendeljen Tőlünk Californiai Szőlőt. Bármilyen fehér, rózsaszín és fekete szőlőt az ön rendelése alapján egyenesen önnek szüreteljék le és azt egészen frissen, hűvösen szállítjuk egyenesen a szőlőföldről az ön otthonába. Biztosan a rendelkezésével, mert a szőlő ára egyre emelkedik. Szép mellékes jövedelemre tehet szert, ha foglalkozik szőlő és gyümölcs üzemeltetéssel. Mi segítjük át abban, hogy sikert érjen el. Irjon nekünk. A legvilágosabb minőségű Malaga, Muskatlyi és Magtalan szüretelt szőlőt (massolát) szállítunk önnek a legmérsékeltőbb áron szert. Californiai must a legzamatosabb ital, tiszta californiai szőlőből préselve, fehér, vagy vörös, ötven gallonos légmentesen elzárt hordókban. Bárhová szállítjuk. Bármilyen californiai gyümölcsöt szállítunk frissen, szüretelve, vagy befőzve. Mi az ön rendelését a legnagyobb pontossággal eszközöljük, mert bizalmát továbbra is megőriznünk tartani. Cégnünk épen azért alakult, hogy a magyarságnak ne keljen közvetítőkhöz fordulni ami feltétlenül megrágtatja az árat, hanem szükségleteiket egyenesen Californiából szerzhessék be. Hungarian Grape & Fruit Co. 740 So. Broadway Room 710 LOS ANGELES CALIFORNIA

CALIFORNIA. HAJÓJEGYEKET bármilyen hajóra eladunk. UTLEVELET beszerzünk. CSALÁDJÁT kizsármeljük és az okmányokat elkészítjük. PÉNZET ÉS CSOMAGOT teljes felelősség mellett gyorsan küldünk az ő hazába. Pénzügyi. CALIFORNIAI telkeket és házakat veszünk és eladunk. Pontos magyar kiszolgálás. THEODOR REPAY Ferguson Steamship Agency. 222 SO. BROADWAY Los Angeles, Cal.

J. MAGYAR A.I. BUTORRUHÁZ CALIFORNIA BÓL. Ha Los Angelesbe jön, okvetlenül látogassa meg PACIFIC FURNITURE BUTORRUHÁZAT 117 So. Broadway Tulajdonosok H. DEUTSCH ES I. MANDEL Modern új és használt butorok és háztartási cikkek. A Singer vargépő egyedüli magyar ügynöksége. MAGYARUL SZOLGALUNK KI.

SÁNDOR J. VIGG Magyarul beszéző ügyvéd és jogtanácsos. 620 San Fernando Building. 406 South Main Street. LOS ANGELES California. Telefon: Broadway 4149



XV. BENEDEK PÁPA KONSTANTINAPOLYBAN. A közeljövőben leplezik le Konstantinápolyban, a mohamedánok világvárosában, XV. Benedek pápa hatalmas szobrát, melyet Enrico Quattrini olasz művész mintázott.

ZOR AZT JA TUDNI VOS! Jefferson Ave. Detroit. A megbízható... GYER ORVOS en Armin en sebész, az összes... ZDÁK! aszák! Hosszu 5 évig azai kasza. De jobb is kellene, senek a rendemét nem lehet... Centert. Egy egy heti ru... York, N. Y. k c

KIS HIRDETESEK

ARZABASA

KERESTETÉS, MUNKÁT NYER... KERESTETÉS, MUNKÁT NYER... KERESTETÉS, MUNKÁT NYER...

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK... Gyakorlott assemblé... Gyakorlott assemblé...

CSOMAGOLÓK

CSOMAGOLÓK... Gáz tüzelék csomagolásra... Gáz tüzelék csomagolásra...

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK... Gyakorlott assemblé... Gyakorlott assemblé...

CSOMAGOLÓK

CSOMAGOLÓK... Gáz tüzelék csomagolásra... Gáz tüzelék csomagolásra...

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK... Gyakorlott assemblé... Gyakorlott assemblé...

CSOMAGOLÓK

CSOMAGOLÓK... Gáz tüzelék csomagolásra... Gáz tüzelék csomagolásra...

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK... Gyakorlott assemblé... Gyakorlott assemblé...

CSOMAGOLÓK

CSOMAGOLÓK... Gáz tüzelék csomagolásra... Gáz tüzelék csomagolásra...

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK... Gyakorlott assemblé... Gyakorlott assemblé...

CSOMAGOLÓK

CSOMAGOLÓK... Gáz tüzelék csomagolásra... Gáz tüzelék csomagolásra...

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK... Gyakorlott assemblé... Gyakorlott assemblé...

CSOMAGOLÓK

CSOMAGOLÓK... Gáz tüzelék csomagolásra... Gáz tüzelék csomagolásra...

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK... Gyakorlott assemblé... Gyakorlott assemblé...

CSOMAGOLÓK

CSOMAGOLÓK... Gáz tüzelék csomagolásra... Gáz tüzelék csomagolásra...

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK

GYAKORLOTT ASSEMBLÉREK... Gyakorlott assemblé... Gyakorlott assemblé...

CSOMAGOLÓK

CSOMAGOLÓK... Gáz tüzelék csomagolásra... Gáz tüzelék csomagolásra...

Napszámok

felvételnél. Allandó munka, jó munkabér.

VERMONT MARBLE COMPANY

Proctor, Vermont. 155-60

NAPSZÁMOK

belso és külső munkára felvételnél.

PUNCH PRESS MUNKÁK

10611 Quincy. 155-56, V.

MUNKÁKAT KERESÜNK

10611 Quincy. 155-56, V.

DETROIT UNITED RAILWAY

Villamos vasút állomás. Harper és Mt. Elliot utca sark.

MAGYAR

vagy tót embert keresek, akikben elég ügyesség van.

MUNKÁT NYER - NO.

MAROKI RESTAURÁNS FELVÉTELÉK.

GYAKORLOTT MORGAN FELVÉTELÉK

Két egyszékes NO felvételnél gyümölcs csomagolásra.

ORBAN, HUNT CO.

9512 Cedar Ave. Garf. 1063

EGY INTELLIGENS KÖZÖRÜSÉG

1500 W. 25th St. Cleveland, O.

WARD BAKING CO.

1500 W. 25th St. Cleveland, O.

SZEGECSELOK

BUCKER-UP MUNKÁK

1500 W. 25th St. Cleveland, O.

ELARUSITÓ

Star Bargin Store. 1718-1724 West 38th St.

GYÖVES LEANY

MUNKÁT KERES - FÉRFI.

OHÁZBAN TANULT NŐT

MUNKÁT KERES - NŐ.

KIADÓ LAKASOK.

BUTOROZOTT SZOBAK.

EGY BUTOROZOTT SZOBA

BUTOROZOTT SZOBA

HÁZASSÁG.

27 ÉVES ÖZVEGYEMBER házasság... 27 éves özvegyember...

40-45 ÉV KÖZÖTTI ASSZONY

38 ÉVES KÖZMÉRTELTŐ... 38 éves közmérteletű...

KERESTETÉS.

TÓTH JOZSEF... Tóth József...

KERESSEM SZERKETE JOZSEF

MISLAV JÁNOS... Mislav János...

KERESSEM JANDI GÁBOR

KERESSEM JÁNOS... Keressem János...

KERESSEM JÁNOS

TOKESZKY FERENC... Tokeszky Ferenc...

EGY ÖZVEY MAGYANOS NŐT

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ TELKEK.

ELADÓ TARGYAK.

ELADÓ AUTÓBLOK.

THE L. & M. AUTO CO.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

CONFECTIONERY

ELADÓ FARMOK.

RITKA ALKALOM.

RESTAURANT és KAVÉHAZ.

ELADÓ FARMOK.

TARS KERESTETIK.

TARSAT VAGY JO SZEGETT keresek.

TARSAT KERESKEM.

EGY ÖZVEY MAGYANOS NŐT.

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ TELKEK.

ELADÓ TARGYAK.

ELADÓ AUTÓBLOK.

THE L. & M. AUTO CO.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

ELADÓ FARM.

59 akér jó termőföld, szép gyümölcsösök.

Mikor akar farmot venni

Mikor akar farmot venni.

VERES TESTVÉREK

Farm különlegességi iródiában.

181 AKEROS FARM

181 akeros farm.

ELADÓ HAZAK.

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ TELKEK.

ELADÓ TARGYAK.

ELADÓ AUTÓBLOK.

THE L. & M. AUTO CO.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

ELADÓ FARM.

59 akér jó termőföld, szép gyümölcsösök.

Mikor akar farmot venni

Mikor akar farmot venni.

VERES TESTVÉREK

Farm különlegességi iródiában.

181 AKEROS FARM

181 akeros farm.

ELADÓ HAZAK.

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ TELKEK.

ELADÓ TARGYAK.

ELADÓ AUTÓBLOK.

THE L. & M. AUTO CO.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

ELADÓ FARM.

59 akér jó termőföld, szép gyümölcsösök.

Mikor akar farmot venni

Mikor akar farmot venni.

VERES TESTVÉREK

Farm különlegességi iródiában.

181 AKEROS FARM

181 akeros farm.

ELADÓ HAZAK.

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ TELKEK.

ELADÓ TARGYAK.

ELADÓ AUTÓBLOK.

THE L. & M. AUTO CO.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

ELADÓ FARM.

59 akér jó termőföld, szép gyümölcsösök.

Mikor akar farmot venni

Mikor akar farmot venni.

VERES TESTVÉREK

Farm különlegességi iródiában.

181 AKEROS FARM

181 akeros farm.

ELADÓ HAZAK.

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ TELKEK.

ELADÓ TARGYAK.

ELADÓ AUTÓBLOK.

THE L. & M. AUTO CO.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.

Használt autók kiadása.